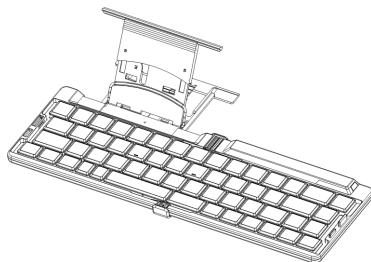


Brezžična tipkovnica Nokia (SU-8W)

Priročnik za uporabo



IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi, NOKIA CORPORATION, s polno odgovornostjo izjavljamo, da je izdelek SU-8W skladen z zahtevami direktive Sveta: 1999/5/ES. Kopijo izjave o skladnosti najdete na naslovu http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE0197

© 2004–2006 Nokia. Vse pravice pridržane.

Nobenega dela dokumenta ni dovoljeno razmnoževati, prenašati, distribuirati ali shranjevati v kakršni koli obliki brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe Nokia.

Nokia in Nokia Connecting People sta registrirani blagovni znamki podjetja Nokia Corporation. Drugi izdelki in imena podjetij, ki so omenjena, utegnejo biti blagovne znamke ali blagovna imena njihovih lastnikov.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia nenehno razvija svoje izdelke ter si pridržuje pravico do sprememb in izboljšav vseh izdelkov, opisanih v tem dokumentu, brez predhodne najave.

POD NOBENIM POGOJEM NOKIA NE PREVZEMA ODGOVORNOSTI ZA KAKRŠNO KOLI IZGUBO PODATKOV ALI DOHODKA ALI KAKRŠNO KOLI POSEBNO, NAKLJUČNO, POSLEDIČNO ALI POSREDNO ŠKODO, KI BI NASTALA NA KAKRŠEN KOLI NAČIN.

VSEBINA TEGA DOKUMENTA JE TĀKŠNA, KOT JEĀ. RAZEN ZA TO, KAR ZAHTEVA ZAKON, NI ZA NATANČNOST, ZANESLJIVOST ALI VSEBINO TEGA DOKUMENTA NOBENIH JAMSTEV, NITI IZRECNIH NITI POSREDNIH, VKLJUČNO, A NE OMEJENO NA IZREČNA JAMSTVA ZA PRODAJO IN PRIPRAVNOST ZA DOLOČEN NAMEN. NOKIA SI PRIDRŽUJE PRAVICO DO SPREMEMBE TEGA DOKUMENTA ALI NJEGOVEGA UMIKA KADAR KOLI IN BREZ PREDHODNEGA OBVESTILA.

Razpoložljivost določenih izdelkov se lahko spreminja po regijah. Prosimo, preverite pri najbližjem Nokiinem prodajalcu.

V nekaterih državah je uporaba naprav Bluetooth omejena. O tem se pozanimajte pri lokalnih pristojnih službah.

Ta izdelek morda vsebuje dobrine, tehnologijo ali programsko opremo, ki je bila izvožena iz ZDA in drugih držav v skladu z izvoznimi predpisi. Kršenje zakonov je prepovedano.

9235351 / 2. izdaja

Vsebina

1. Uvod.....	4
Brezžična tehnologija Bluetooth.....	4
2. Prvi koraki.....	5
Pregled.....	5
Vstavljanje in uporaba baterij.....	7
Razpiranje tipkovnice.....	7
Vklop in izklop tipkovnice.....	7
Nameščanje aplikacije.....	8
Seznanjanje tipkovnice z združljivim telefonom.....	8
Odpravljanje napak.....	10
3. Uporaba tipkovnice.....	11
Kako postaviti telefon na stojalo.....	11
Vnašanje besedila.....	12
Uporaba tipkovnice z več seznanjenimi združljivimi telefoni.....	13
Ponastavljanje tipkovnice.....	13
4. Podatki o bateriji.....	14
Uporaba baterij.....	14
Nega in vzdrževanje.....	15

1. Uvod

Zložljiva brezžična tipkovnica Nokia omogoča udobno tipkanje. Uporabite popolno tipkovnico QWERTY s povezavo Bluetooth, da boste lahko kar najbolj izkoristili aplikacije za pošiljanje sporočil v združljivem mobilnem telefonu. Napišite besedilna ali e-poštna sporočila ali pa uredite vnose v koledarju – združite produktivnost s slogom.

Tipkovnici sta priloženi dve bateriji AAA. Če želite tipkovnico uporabljati z združljivim telefonom, potrebujete tudi aplikacijo Wireless Keyboard (brezžična tipkovnica). Če ta še ni nameščena v vašem telefonu, jo lahko naložite s strani www.nokia.com/support ali lokalnega spletnega mesta Nokia.

Pred uporabo tipkovnice pazljivo preberite ta priročnik za uporabo. Preberite tudi priročnik za uporabo vašega telefona, ki vsebuje pomembne informacije o varnosti in vzdrževanju. Naprava lahko vsebuje majhne sestavne dele. Hranite jih nedosegljive otrokom.

■ Brezžična tehnologija Bluetooth

Brezžična tipkovnica je izdelana posebej za združljive telefone Nokia z uporabniškim vmesnikom serije 60, ki podpirajo brezžično tehnologijo Bluetooth. Tipkovnica podpira profil Human Interface Device 1.0. (Profil je niz ukazov Bluetooth, ki jih vaš telefon uporablja za nadzor tipkovnice.)

Za povezavo Bluetooth ni treba, da sta združljivi telefon in tipkovnica v vidnem polju, napravi pa smeta biti ena od druge oddaljeni največ 10 metrov. Na povezave lahko vplivajo ovire, na primer zidovi, ali druge elektronske naprave.

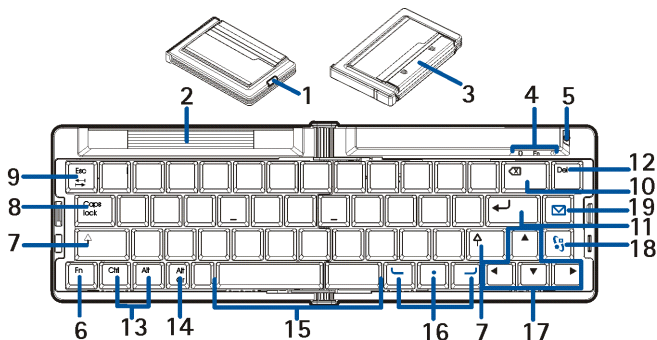
Brezžična tipkovnica je skladna s specifikacijo Bluetooth 1.1 in jo upošteva. Vendar pa povezljivost tipkovnice z drugimi izdelki s podporo za tehnologijo Bluetooth ni zagamčena, saj je odvisna od združljivosti. Glede združljivosti med tipkovnico in drugimi izdelki s podporo za tehnologijo Bluetooth se obrnite na pooblaščenega prodajalca.

2. Prvi koraki

Ponekod je uporaba tehnologije Bluetooth lahko omejena. O tem se pozanimajte pri lokalnih oblasteh ali pri ponudniku storitev.

■ Pregled

Tipkovnica je sestavljena iz teh delov, ki jih prikazuje slika Figure 1:



Gumb za sprostitvev (1) odpre tipkovnico.

Izvlačno stojalo (2)

Pokrov predala za baterije (3)

Svetlobni indikatorji (4). Zeleni svetlobni indikator **Fn** sveti, kadar lahko tipkate znake, ki so na tipkah zelene barve. Modri svetlobni indikator  prikazuje stanje povezave Bluetooth. Svetlobni indikator  utripa rdeče, kadar je baterija skoraj prazna, zeleno pa, kadar je tipkovnica vklopljena.

Tipka za vklop/izklop (5) vklopi ali izklopi tipkovnico.

Tipka Fn (6). Glejte [Vnašanje besedila](#) na strani [12](#).

Tipki Shift (7). Glejte [Vnašanje besedila](#) na strani [12](#).

Tipka Caps Lock (8) preklaplja med malimi in velikimi črkami.

Tipka Tab/Esc (9). Preberite navodila aplikacije za urejanje besedila.

Tipka Backspace (10) izbriše znak na levi strani kazalca.

Tipka Enter (11) doda novo vrstico (ob pisanju besedila) ali izbere funkcijo v nekaterih menijih.

Tipka Del (12) izbriše znak na desni strani kazalca.

Tipki Ctrl in Alt (13). Preberite navodila aplikacije za urejanje besedila. Če želite odpreti meni profila svojega združljivega telefona, pritisnite tipko **Del**, medtem ko držite pritisnjeni tipki **Ctrl** in **Alt**.

Tipka Alt Gr (14) odpre seznam dodatnih znakov.

Preslednica (15) vstavi presledek.

Izbirne tipke (16) imajo iste funkcije kot izbirne tipke na vašem združljivem telefonu.

Smerne tipke (17) imajo iste funkcije kot tipke za pomikanje na vašem združljivem telefonu.

Tipka Meni  (18) odpre glavni meni združljivega telefona.

Tipka za sporočila  (19) odpre aplikacijo za pošiljanje sporočil na združljivem telefonu.

Preden začnete uporabljati tipkovnico, morate:

- Namestiti baterije. Glejte stran [7](#).
- Če aplikacija Wireless Keyboard še ni nameščena v vašem telefonu, jo lahko naložite s strani www.nokia.com/support ali lokalnega spletnega mesta Nokia. Glejte stran [8](#). Morda ste jo dobili s telefonom, vendar še ni nameščena.
- Seznanite tipkovnico z združljivim telefonom. Glejte stran [8](#).
- Postaviti telefon na stojalo, če to želite. Glejte stran [11](#).

■ Vstavljanje in uporaba baterij

Delovanje brezžične tipkovnice omogoča napajanje s standardnimi baterijami AAA.

Odpri predal za baterije tako, da potisnete pokrov s tipkovnice. Vstavite bateriji v predal. Pravilen položaj baterij je prikazan v predalu. Zapri predal tako, da potisnete pokrov proti tipkovnici.

Čas delovanja baterij

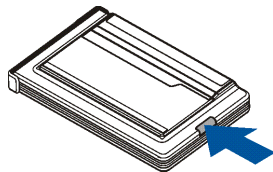
Čas delovanja priloženih baterij je do 50 ur. Čas delovanja baterij se razlikuje glede na vrsto baterij. Tipkovnica se samodejno izklopi, kadar jo zložite (ali kadar je ne uporabljate več kot 10 minut, ko je razprta).

Svetlobni indikator baterije

Ko sta bateriji skoraj prazni, utripne rdeči svetlobni indikator ⓘ vsake 3 sekunde. Ko sta bateriji izpraznjeni, utripne rdeči svetlobni indikator ⓘ vsako sekundo. V tem primeru zamenjajte bateriji.

■ Razpiranje tipkovnice

Če želite tipkovnico razpreti, pritisnite gumb za sprostitev proti napisu Nokia (slika Figure 2) in razprite tipkovnico.



■ Vklop in izklop tipkovnice

Tipkovnico vklopite tako, da pritisnete in za dve sekundi pridržite tipko za vklop/izklop. Zeleni svetlobni indikator ⓘ se prikaže za 1 sekundo. Ta svetlobni indikator in modri svetlobni indikator ⓘ utripata hitro, dokler se tipkovnica ne seznani z vašim združitljivim telefonom (do 5 minut). Ko se napravi seznanita, zeleni svetlobni indikator ⓘ še naprej utripa, vendar počasneje. Če tipkovnice ne uporabljate več kot 10 minut, se le-ta samodejno izklopi.

Če želite tipkovnico izklopiti, jo zložite ali pa pritisnete in za dve sekundi pridržite tipko za vklop/izklop. Rdeči svetlobni indikator ⓘ utripa eno sekundo, nato pa se tipkovnica izklopi.

■ Nameščanje aplikacije

Če želite tipkovnico uporabljati z združljivim telefonom, potrebujete tudi aplikacijo Wireless Keyboard (brežžična tipkovnica). Če te še ni v telefonu, jo lahko naložite s strani www.nokia.com/support ali lokalnega spletnega mesta Nokia in namestite. Morda ste jo dobili s telefonom, vendar še ni nameščena.

Aplikacijo lahko namestite, če v glavnem meniju telefona odprete *Install Kb*.

Ko aplikacija za namestitev vpraša, kam želite namestiti aplikacijo Wireless Keyboard, izberite pomnilnik telefona ali pomnilniško kartico.

Če uporabljate s telefonom več pomnilniških kartic, izberite pomnilnik telefona. Dodatne informacije preberite v priročniku za uporabo združljivega telefona.

■ Seznanjanje tipkovnice z združljivim telefonom

1. Vključite telefon, če je izklopljen.
2. Odprite meni Bluetooth v telefonu in poskrbite, da je funkcija Bluetooth aktivna.
3. Vključite tipkovnico.
4. Zaženite aplikacijo Wireless Keyboard, izberite **Možnosti** in *Find keyboards (Najdi tipkovnice)*, da začne telefon iskati naprave Bluetooth.
5. Na seznamu izberite tipkovnico.
6. Da seznaniate tipkovnico s telefonom, vnesite kodo Bluetooth po lastni izbiri (od 1 do 9 števk) v svojem telefonu, v 30 sekundah vnesite isto kodo še na tipkovnici in pritisnite tipko Enter na tipkovnici. Kode Bluetooth vam ni treba zapisati, saj lahko uporabite drugo kodo, če želite tipkovnico ponovno seznaniť s telefonom.

Za vnos kode Bluetooth ni treba najprej pritisniti tipke **Fn**.

7. Če morate izbrati postavitev tipkovnice, jo izberite na seznamu na telefonu.

8. Počakajte, da se prikaže ime tipkovnice (SU-8W), da se njeno stanje spremeni v *Connected (Povezana)* in da zeleni svetlobni indikator ① tipkovnice počasi utripa.

To pomeni, da je tipkovnica povezana s telefonom in pripravljena za uporabo. Za podrobnosti si oglejte [Uporaba tipkovnice](#) na strani 11.

Aplikacija Wireless Keyboard mora ostati aktivna, če želite uporabiti tipkovnico z združljivim telefonom. Če želite zagnati drugo aplikacijo, ne da bi zaustavili aplikacijo Wireless Keyboard, pritisnite tipko Meni na telefonu in izberite želeno aplikacijo.

Za uporabo aplikacije Wireless Keyboard si oglejte njeno funkcijo Help (Pomoč). V tej aplikaciji lahko npr. nastavite aplikacijo Wireless Keyboard tako, da se samodejno zažene ob vklopu telefona.

Prekinjanje povezave s tipkovnico

Povezavo med tipkovnico in združljivim telefonom lahko tudi prekinete, če želite s telefonom na primer uporabljati drugo napravo Bluetooth.

Povezavo med tipkovnico in telefonom lahko prekinete takole:

- Izklopite tipkovnico, pustite jo mirovati 10 minut ali pa jo zložite.
- Prekinite povezavo s tipkovnico v aplikaciji Wireless Keyboard: izberite **Možnosti** in *Disconnect Bluetooth (Prekini povezavo Bluetooth)*.
- Zaprite aplikacijo Wireless Keyboard: izberite **Možnosti** in *Exit (Izhod)*.
- Tipkovnico premaknite več kot 10 m stran od združljivega telefona.

Povezava s tipkovnico se prekine tudi, če se izpraznita bateriji.

Za prekinitev povezave vam ni treba izbrisati seznanitve s tipkovnico. Ko ponovno povezujete seznanjeno tipkovnico, vam ne bo treba vpisovati kode Bluetooth.

Vzpostavitev povezave s seznanjeno tipkovnico

Če želite vzpostaviti povezavo med tipkovnico in združljivim telefonom, medtem ko je funkcija Bluetooth dejavna in ko se aplikacija Wireless Keyboard izvaja, vklopite tipkovnico in začnite tipkati ali pa vzpostavite povezavo v aplikaciji Wireless Keyboard.

Z vklopom tipkovnice se samodejno vzpostavi povezava Bluetooth le, če ste seznanjen telefon nastavili tako, da sprejme zahteve za vzpostavitev povezave Bluetooth brez vaše potrditve. To lahko storite v aplikaciji Wireless Keyboard.

■ Odpravljanje napak

Če tipkovnice ne morete povezati z združljivim telefonom, storite naslednje:

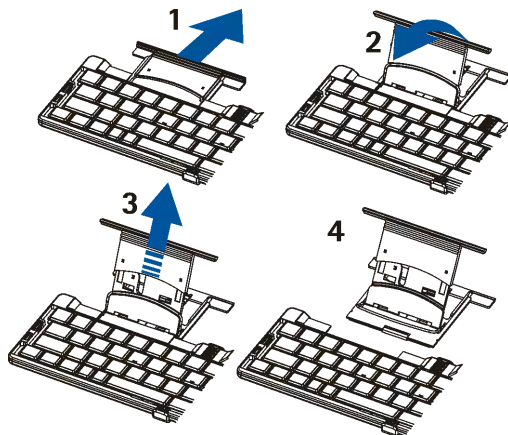
- Poskrbite, da je tipkovnica vklopljena in seznanjena s telefonom.
- Poskrbite, da je v telefonu aktivna funkcija Bluetooth.
- Poskrbite, da se v telefonu izvaja aplikacija Wireless Keyboard.
- Poskrbite, da ni nobena druga naprava povezana s telefonom prek povezave Bluetooth.

3. Uporaba tipkovnice

■ Kako postaviti telefon na stojalo

Poleg tipkovnice dobite izvlečno stojalo, na katerega lahko postavite svoj združljivi telefon, ko uporabljate tipkovnico.

Če želite povleči stojalo iz tipkovnice, si oglejte sliko Figure 3.



Stojalo je lahko pritrjeno na tipkovnico ali pa ga postavite poleg nje. Postavite telefon na stojalo in ga nagnite v ustrezen položaj.

Ko prenehate uporabljati tipkovnico, dvignite telefon s stojala in potisnite stojalo nazaj v tipkovnico v prvotni položaj.

■ Vnašanje besedila

Če želite uporabljati tipkovnico, jo položite na ravno površino. Za vnos besedila s tipkovnico pritisnite tipko  na tipkovnici ali tipko Meni na združljivem telefonu, da se bo aplikacija Wireless Keyboard še naprej izvajala, nato pa zaženite aplikacijo (npr. aplikacijo za e-pošto), ki jo želite uporabiti. Če želite zagnati aplikacijo za pošiljanje in prejemanje sporočil v telefonu, lahko pritisnete tipko  na tipkovnici.

Aplikacija Wireless Keyboard mora ostati aktivna, če želite uporabiti tipkovnico z združljivim telefonom.

Vnašanje znakov, ki so na tipkah črne barve

Če želite vnesti malo črko ali poseben znak, natisnjen na spodnjem delu tipke, pritisnite tipko s črko ali znakom.

Če želite vnesti veliko črko ali poseben znak, natisnjen na zgornjem delu tipke, pritisnite in pridržite tipko Shift, nato pa pritisnite še zeleno tipko s črko ali znakom. Če želite vnesti več velikih črk, pritisnite tipko **Caps lock**, nato pa zelene tipke s črkami.

Če sta na tipki natisnjena dva znaka eden poleg drugega, lahko desni znak vnesete takole: pritisnite in pridržite tipko **AltGr**, nato pa pritisnite tipko s črko ali znakom.

Vnašanje znakov, ki so na tipkah zelene barve

Če želite vnesti številko ali drug znak na levi strani tipke, pritisnite tipko **Fn** (svetlobni indikator **F_n** sveti) in pritisnite tipko s številko ali z znakom.

Če želite vnesti znak na desni strani tipke, pritisnite tipko **Fn**, pritisnite in pridržite tipko Shift, nato pa pritisnite še tipko s številko ali z znakom.

Za vnos črk ali drugih znakov, ki so na tipkah črne barve, na katerih pa so tudi znaki zelene barve, preverite, ali je svetlobni indikator **F_n** izklopljen, nato pa pritisnite zelene tipke.

Vnašanje naglašanih črk

Za vnos črke z naglasnim znamenjem pritisnite tipko z naglasom (naglas se ne prikaže), nato pa želeno tipko s črko.

Odpiranje seznama dodatnih znakov

Če želite odpreti seznam dodatnih znakov, pritisnite tipko **AltGr**. Seznam se prikaže, ko spustite tipko. Na seznamu izberite znak.

■ Uporaba tipkovnice z več seznanjenimi združljivimi telefoni

Tipkovnico lahko seznanite z največ petimi telefoni, povežete pa jo lahko le z enim telefonom naenkrat.

Telefon, ki je bil nazadnje seznanjen s tipkovnico, se imenuje tčadnji seznanjeni telefonč.

Če vklopite tipkovnico v krogu 10 m od več seznanjenih telefonov, se skuša v 1 sekundi povezati z zadnjim seznanjenim telefonom, nato pa z enim od ostalih štirih telefonov, ki so bili pred kratkim seznanjeni s tipkovnico. Če povezava v tem času ni vzpostavljena, lahko v naslednjih 5 minutah pritisnete katero koli tipko tipkovnice (razen tipke za vklop/izklop), da povežete tipkovnico s seznanjenim telefonom.

Za uporabo tipkovnice z združljivim telefonom, ki ni eden od petih pred kratkim seznanjenih telefonov, vzpostavite povezavo v aplikaciji Wireless Keyboard.

■ Ponastavljanje tipkovnice

Tipkovnico lahko ponastavite na prvotne nastavitve, če želite npr. izbrisati vse podatke o seznanjanju.

Če želite tipkovnico ponastaviti, pritisnite tipki  in  ter ju pridržite 10 sekund. Ko je tipkovnica ponastavljena, 3 sekunde izmenično svetita svetlobna indikatorja  in zeleni .

4. Podatki o bateriji

Vašo napravo napajata dve bateriji AAA, ki ju je mogoče zamenjati.

■ Uporaba baterij

Delovanje te naprave omogoča napajanje z baterijami LR03. Uporaba kakršnih koli drugačnih baterij lahko izniči dovoljenja ali jamstva in je lahko nevarna. Pred odstanjevanjem baterij vedno izključite napravo. Vedno zamenjajte obe bateriji naenkrat. Ne mešajte baterij različnih vrst, znamk ali starosti. Poskrbite, da so baterije pravilno vstavljene in da je polariteta ustrezna.

Če popolnoma napolnjene baterije ne uporabljate, se čez nekaj časa izprazni sama od sebe.

Baterije uporabljajte samo za namene, za katere so narejene. Nikoli ne uporabljajte poškodovanih baterij. Poškodovane baterije lahko puščajo ali eksplodirajo ter povzročijo poškodbe. Baterije varujte, da ne pridejo v roke otrokom. Nikoli ne pogoltnete baterije. Če jo pogoltnete, takoj obiščite zdravnika.

Ne skušajte polniti baterij, razen če je proizvajalec baterij določil, da se jih sme ponovno polniti.

Baterije ne izpostavljajte kratkemu stiku. Ta lahko nastane, če s kakim kovinskim predmetom (kovancem, sponko, peresom) sklenete pozitivni (+) in negativni (–) pol baterije. (Videti sta kot kovinski kapici na bateriji.) To se lahko zgodi, kadar prenašate rezervno baterijo v žepu ali torbici. Kratki stik lahko poškoduje baterijo ali predmet, ki ga je sprožil.

Če puščate baterijo na vročini ali mrazu, npr. v zaprtem avtomobilu poleti ali pozimi, se zmanjšata njena zmogljivost in življenjska doba. Delovanje baterije je posebej omejeno pri temperaturah pod lediščem.

Ne mečite izrabljenih baterij v ogenj! Baterije zavržite v skladu z lokalnimi predpisi. Kadar je to mogoče, jih reciklirajte. Ne odvrzite jih v smetnjak za hišne odpadke.

Nega in vzdrževanje

Vaša naprava je vrhunski izdelek tako glede oblike kot izdelave, zato je treba z njo ravnati skrbno. Z upoštevanjem spodnjih predlogov boste lažje zaščitili garancijo svoje naprave.

- Skrbite, da bo naprava vedno suha. Padavine, vlaga in druge tekočine lahko vsebujejo mineralne primesi, ki povzročajo korozijo elektronskih vezij. Če se naprava zmoči, iz nje odstranite baterijo in pustite, da se naprava popolnoma posuši, preden baterijo znova namestite.
- Ne uporabljajte in ne hranite naprave v prašnem ali umazanem okolju. Njeni gibljivi in elektronski deli se lahko poškodujejo.
- Ne hranite naprave na vročini. Visoke temperature lahko skrajšajo življenjsko dobo elektronskih naprav, poškodujejo baterije in deformirajo nekatere vrste plastike.
- Ne hranite naprave na mrazu. Ko se naprava nato segreje na običajno temperaturo, se v njeni notranjosti nabere vlaga, ki lahko poškoduje elektronska vezja.
- Naprave ne poskušajte odpirati kako drugače, kot je opisano v tem priročniku.
- Varujte jo pred padci, udarci in tresljaji. Grobo ravnanje lahko poškoduje notranja elektronska vezja in fine mehanske dele.
- Za čiščenje ne uporabljajte kemikalij, čistil ali močnih detergentov.
- Naprave ne barvajte. Barva lahko zlepi gibljive dele in prepreči pravilno delovanje.

Vsi zgoraj napisani predlogi veljajo enako za napravo in za dodatno opremo. Če naprava ne deluje pravilno, jo odnesite v popravilo v najbližji pooblaščen servis.